



DODATOK K ZMLUVE O ZÁRUKU

Tento dodatok k zmluve (ďalej len „**Dodatok**“) zo dňa _____ uzatvárajú:

- (1) **Európsky investičný fond**, so sídlom 37B avenue J.F. Kennedy, L-2968 Luxemburg, Veľkovojsvodstvo luxemburské (ďalej len „**EIF**“ alebo „**Ručiteľ**“); a
- (2) **Slovenská záručná a rozvojová banka a.s.**, so sídlom Štefánikova 27, 811 05 Bratislava, Slovensko, IČO: 00 682 420 (ďalej len „**Sprostredkovateľ**“).

EIF a Sprostredkovateľ sa ďalej spoločne označujú ako „**Zmluvné strany**“ a každý z nich samostatne ako „**Zmluvná strana**“.

ÚVODNÉ USTANOVENIA:

- (A) Dňa 28. septembra 2023 uzatvorili Zmluvné strany zmluvu o záruke v rámci fondu InvestEU Fund, na základe ktorej sa EIF zaviazal poskytnúť Sprostredkovateľovi záruku na krytie časti úverového rizika súvisiaceho s určitými Portfóliami (ďalej len „**Zmluva o záruke**“).
- (B) Zmluvné strany si teraz želajú zmeniť Zmluvu o záruke v súlade s podmienkami tohto Dodatku a za podmienok v ňom uvedených, a to s cieľom zmeniť Dátum ukončenia obdobia zaradenia v súvislosti s niektorými z vyššie uvedených Portfólií.

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI nasledovne:

1. DEFINÍCIE A VÝKLAD

Pokiaľ v tomto Dodatku nie je definované inak, pojmy a výrazy s veľkým začiatočným písmenom použité v tomto Dodatku majú význam, ktorý im je priradený v Zmluve o záruke.

V tomto Dodatku:

„**Dátum účinnosti dodatku**“ znamená dátum nasledujúci po dátume, kedy Zmluvné strany podpíšu tento Dodatok, ktorým je deň bezprostredne nasledujúci po dni, kedy bol tento Dodatok zverejnený podľa § 5a slovenského zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (v platnom znení) v centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky; pričom Dátum účinnosti dodatku nenastane, ak nebudú splnené nasledujúce podmienky:

- (i) Sprostredkovateľ oznámi Ručiteľovi zverejnenie tohto Dodatku do 10 Pracovných dní po takomto zverejnení a poskytne Ručiteľovi potvrdenie vydané Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 5a ods. 11 a 12 slovenského zákona č. 211/2000 Z. z.

Verzia na podpis

o slobodnom prístupe k informáciám, v platnom znení, potvrdzujúce, že tento Dodatok bol zverejnený; a

- (ii) k tomuto zverejneniu dôjde najneskôr do 3 mesiacov od dátumu, kedy Zmluvné strany podpísali tento Dodatok.

2. DODATOK

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou od Dátumu účinnosti dodatku sa Zmluva o záruke mení nasledovne:

- (a) V článku 4.7 (*Špecifiká portfólia*) Osobitných podmienok sa stĺpec „Dátum ukončenia obdobia zaradenia“ nahrádza nasledovným stĺpcom:

Portfólio	Dátum ukončenia obdobia zaradenia
Portfólio konkurencieschopnosti MSP – kategórie vyššieho rizika 1 a 2	31. december 2029
Portfólio konkurencieschopnosti MSP – kategória vyššieho rizika 3	Neaplikovateľné
Portfólio inovácií a digitalizácie	Neaplikovateľné
Portfólio kultúrneho a kreatívneho sektora	Neaplikovateľné
Portfólio udržateľnosti pre fyzické osoby – Mobilita	Neaplikovateľné
Portfólio udržateľnosti pre fyzické osoby alebo bytové družstvá – RE/EE	Neaplikovateľné
Portfólio udržateľnosti pre MSP a malé spoločnosti so strednou kapitalizáciou	27. september 2026
Portfólio mikrofinancovania	Neaplikovateľné
Portfólio sociálneho podnikania	Neaplikovateľné
Portfólio zručností a vzdelávania	Neaplikovateľné

- 2.2. Ustanovenia Zmluvy o záruke zostávajú v plnom rozsahu platné a účinné s výnimkou zmien vykonaných týmto Dodatkom.

- 2.3. Aby sa predišlo akýmkoľvek pochybnostiam, platí, že akýkoľvek odkaz v Zmluve o záruke v znení tohto Dodatku (i) na „túto Zmluvu“ sa považuje za odkaz na Zmluvu o záruke v znení tohto Dodatku a (ii) na „Dátum tejto Zmluvy“ a na „Dátum účinnosti“ sa považuje za odkaz na 30. september 2023.

3. VYHLÁSENIA A ZÁVÄZKY

- 3.1. Sprostredkovateľ potvrdzuje EIF, že všetky vyhlásenia, ktoré urobil podľa článku 12 (*Vyhlásenia*) prílohy č. 1 (*Štandardné podmienky*) Zmluvy o záruke, sú pravdivé a presné k Dátumu účinnosti dodatku. Okrem toho sa tieto vyhlásenia považujú za znova predložené v súlade s podmienkami Zmluvy o záruke v znení tohto Dodatku.
- 3.2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne pred podpisom tohto Dodatku poskytnúť EIF dôkaz o oprávnení každej osoby, ktorá v mene Sprostredkovateľa podpísala tento Dodatok, spolu so vzormi podpisov, a to vo forme osvedčenia o oprávnení konať vo forme uspokojivej pre EIF.

Verzia na podpis

4. RÔZNE USTANOVENIA

- 4.1. Tento Dodatok predstavuje úplnú dohodu a dojednanie Zmluvných strán týkajúce sa predmetu jeho úpravy a nahrádza všetku predchádzajúcu ústnu komunikáciu a predchádzajúce písomné dokumenty (okrem prípadov, kedy je v tomto Dodatku ustanovené inak) týkajúce sa tohto predmetu.
- 4.2. Tento Dodatok môže byť vyhotovený elektronicky alebo v jednom alebo viacerých rovnopisoch, z ktorých každý po zlúčení tvorí jednu a tú istú dohodu.
- 4.3. Tento Dodatok sa nebude vykladať ako novácia Zmluvy o záruke v zmysle článku 1271 luxemburského Občianskeho zákonníka.

5. ROZHODNÉ PRÁVO A SÚDNA PRÁVOMOC

- 5.1. Tento Dodatok a akékoľvek mimozmluvné záväzky vyplývajúce z neho alebo v súvislosti s ním sa riadia a vykladajú v súlade s luxemburským právom.
- 5.2. Ustanovenia článku 8 (*Rozhodné právo a súdna právomoc*) Osobitných podmienok Zmluvy o záruke sa uplatnia *mutatis mutandis* na tento Dodatok.

[Zvyšok strany bol zámerne ponechaný prázdny]

Verzia na podpis

PODPISY

PODPÍSANÉ v mene EURÓPSKEHO INVESTIČNÉHO FONDU

.....
Meno:

Funkcia:

Dátum:

.....
Meno:

Funkcia:

Dátum:



PODPÍSANÉ v mene SLOVENSKEJ ZÁRUČNEJ A ROZVOJOVEJ BANKY, A.S.

.....
Meno:

Funkcia:

Dátum:

.....
Meno:

Funkcia:

Dátum:

